



IN-CAR HOLDER MAG SCREEN

- EN** CAR SMARTPHONE HOLDER WITH FASTENING ON INFOTAINMENT DISPLAY
- IT** SUPPORTO SMARTPHONE DA AUTO CON FISSAGGIO SU DISPLAY PER INFOTAINMENT DI BORDO
- FR** SUPPORT AUTO POUR SMARTPHONE AVEC FIXATION SUR ÉCRAN D'INFOTAINMENT DE BORD
- DE** SMARTPHONEHALTERUNG MIT BEFESTIGUNG AM INFOTAINMENT-DISPLAY IM AUTO
- ES** SOPORTE DE TELÉFONO PARA COCHE CON FIJACIÓN EN LA PANTALLA DEL SISTEMA DE INFOTAINMENT
- TR** ARAÇ İÇİ BİLGİ EĞLENCE İÇİN EKRAAN SABİTLENEN ARAÇ İÇİ SMARTPHONE TUTUCU
- NL** SMARTPHONE-AUTOHOUDER MET SCHERMBEVESTIGING VOOR INFOTAINMENTSYSTEEM
- FI** AUTOON ASENNETTAVA NÄYTTÖÖN KIINNITTÄVÄ ÄLYPUHELINTU TIETOVIIHDEJÄRJESTELMÄLLÄ

EN - TESLA HOLDER INSTRUCTIONS
MAG Screen is Cellularline's solution for mounting the car holder on the floating monitor of compatible Tesla cars. To assemble the holder proceed as follows: <div> <div>1. Locate the most convenient angle of the monitor for mounting, as the holder can be mounted on either the upper left or right-hand corner.</div> <div>2. Clean the surface of the monitor of any dust residue</div> <div>3. Place the holder on the chosen corner and lift the adhesive clip located at the bottom of the holder.</div> <div>4. Remove the protective film of the 3M adhesive</div> <div>5. Lower the adhesive tab and apply gentle pressure to allow the adhesive to adhere to the body of the monitor</div> <div>6. The arm can be adjusted using the screw located at the base of the arm. Loosen the screw to adjust the angle of the arm and thus of the smartphone holder.</div> </div>
FR - INSTRUCTIONS POUR LE SUPPORT TESLA
MAG Screen est la solution de Cellularline permettant de fixer le support auto sur l'écran « flottant » des voitures Tesla compatibles. <div> <div>Pour monter le support, procédez comme suit : <div> <div>1. Choisissez l'angle le plus pratique pour fixer le support, car celui-ci peut être monté sur le coin supérieur gauche ou droit de l'écran.</div> <div>2. Nettoyez la surface du support de l'écran de tout résidu de poussière</div> <div>3. Placez le support à l'angle choisi et soulevez le clip adhésif situé sur la partie inférieure du support</div> <div>4. Retirez le film de protection de l'adhésif 3M</div> <div>5. Posez la languette adhésive et exercez une légère pression pour permettre à l'adhésif d'adhérer au boîtier de l'écran</div> <div>6. Le bras peut être réglé à l'aide de la vis située à la base du support. Desserrez la vis pour régler l'inclinaison du bras et donc du support pour smartphone.</div> </div> </div> <div> <div>Pour monter le support pour smartphone, procédez comme suit : <div> <div>1. Dévissez la visole à vis au dos du support auto</div> <div>2. Placez la visole sur le support déjà positionné sur l'écran</div> <div>3. Fixez le support en exerçant une pression sur l'articulation</div> <div>4. Vissez la visole</div> </div> </div> <div> <div>Pour placer le smartphone dans le support, procédez comme suit : <div> <div>1. Appuyez sur le bouton à l'arrière du support pour ouvrir les bras latéraux qui retiennent le smartphone</div> <div>2. Abaissez les pieds de maintien sur la partie inférieure du support pour smartphone</div> <div>3. Choisissez la position qui convient le mieux à votre smartphone</div> <div>4. Appuyez sur les bras latéraux pour empêcher le smartphone de tomber accidentellement.</div> <div>5. Pour retirer le smartphone du support, appuyez à nouveau sur le bouton à l'arrière pour libérer automatiquement le smartphone des bras latéraux. Les pieds inférieurs n'ont pas besoin d'être repositionnés.</div> </div> </div></div></div></div>
DE - ANLEITUNG FÜR TESLA-HOLDER
MAG Screen ist die Lösung von Cellularline für die Montage der Autohalterung am Floating Monitor in Tesla-Autos. Gehen Sie zur Montage der Halterung folgendermaßen vor: <div> <div>1. Ermitteln Sie die für Sie bequemste Bildschirmcke für die Montage; die Halterung lässt sich sowohl links als auch rechts oben befestigen.</div> <div>2. Reinigen Sie die Auflagefläche des Bildschirms und entfernen Sie Staubreste.</div> <div>3. Platzieren Sie die Halterung an die gewählte Ecke und heben Sie den Klebeclip im unteren Bereich der Halterung an.</div> <div>4. Entfernen Sie die Schutzfolie der 3M-Klebefläche.</div> <div>5. Drücken Sie die Klebefläche mit einem leichten Druck an, damit sich der Kleber an das Armaturenbrett heftet.</div> <div>6. Der Arm lässt sich anhand der Schraube am Armgelenk einstellen. Lösen Sie die Schraube, um den Winkel des Arms bzw. des Smartphones einzustellen.</div> </div>
ES - INSTRUCCIONES TESLA HOLDER
MAG Screen es la solución de Cellularline para el montaje de soportes para auto en el monitor flotante de los coches Tesla compatibles. <div> <div>Para montar el soporte, proceda del siguiente modo: <div> <div>1. Identifique el ángulo del monitor más práctico para el montaje, de hecho, el soporte puede montarse tanto en el ángulo superior izquierdo, como en el derecho.</div> <div>2. Limpie los residuos de polvo que pueda haber en la superficie de apoyo del monitor.</div> <div>3. Coloque el soporte en el ángulo escogido y levante el clip adhesivo ubicado en la parte inferior del soporte.</div> <div>4. Retire la película protectora del adhesivo 3M.</div> <div>5. Baje la lengüeta adhesiva y ejerza una ligera presión, para que el adhesivo se adhiera a la estructura del monitor.</div> <div>6. El brazo puede regularse con el tornillo que se encuentra en su base. Desenrosque el tornillo para regular la inclinación del brazo y, por ende, del soporte para smartphone.</div> </div> </div> <div> <div>Para montar el soporte para smartphone, proceda del siguiente modo: <div> <div>1. Desenrosque la visola del dorso del soporte para auto.</div> <div>2. Cuando ya esté colocado en el monitor, coloque la visola en el soporte.</div> <div>3. Enganche el soporte, ejerciendo presión en la rótula de bola.</div> <div>4. Enrosque la visola.</div> </div> </div> <div> <div>Para colocar el smartphone en el soporte, proceda del siguiente modo:</div> </div></div></div>
IT - ISTRUZIONI TESLA HOLDER
MAG Screen è la soluzione Cellularine compatibile con Magsafe per il montaggio del supporto auto sul floating monitor delle vetture Tesla compatibili. <div> <div>Per il montaggio del supporto procedere come segue: <div> <div>1. Individuare l'angolo del monitor più comodo per il montaggio, il supporto infatti può essere montato sia sull'angolo sinistro superiore che si quello destro.</div> <div>2. Pulire la superficie di appoggio del monitor da eventuali residui di polvere</div> <div>3. Posizionare il supporto sull'angolo scelto e sollevare la clip adesiva posizionata nella parte inferiore del supporto.</div> <div>4. Rimuovere la pellicola protettiva dell'adesivo 3M</div> <div>5. Abbassare la linguetta adesiva e fare una lieve pressione per permettere all'adesivo di aderire alla scocca del monitor</div> <div>6. Il braccetto può essere regolato attraverso la vite posizionata alla base dello stesso. Allentare la vite per regolare l'inclinazione del braccetto e quindi del supporto smartphone.</div> </div> </div> <div> <div>Per il montaggio del supporto smartphone procedere come segue: <div> <div>1. Svitare la ghiera a vite sul retro del supporto auto</div> <div>2. Posizionare la ghiera sul supporto già posizionato sul monitor</div> <div>3. Agganciare il supporto facendo pressione sullo snodo a sfera</div> <div>4. Avvitare la ghiera</div> </div> </div> <div> <div>Per l'utilizzo del supporto auto basterà posizionare iPhone con tecnologia magsafe sul supporto auto centrando i magneti dello smartphone con quelli del supporto.</div> <div>Per sfruttare appieno l'allineamento magnetico dello smartphone e del supporto auto si consiglia l'utilizzo di una custodia per iPhone con tecnologia magsafe incorporata.</div> </div></div></div>
NL - SMARTPHONE-AUTOHOUDER MET SCHERMBEVESTIGING VOOR INFOTAINMENTSYSTEEM
FI - AUTOON ASENNETTAVA NÄYTTÖÖN KIINNITTÄVÄ ÄLYPUHELINTU TIETOVIIHDEJÄRJESTELMÄLLÄ

FR - INSTRUCTIONS POUR LE SUPPORT TESLA
MAG Screen est la solution de Cellularline permettant de fixer le support auto sur l'écran « flottant » des voitures Tesla compatibles.

Pour monter le support, procédez comme suit :

- Choisissez l'angle le plus pratique pour fixer le support, car celui-ci peut être monté sur le coin supérieur gauche ou droit de l'écran.
- Nettoyez la surface du support de l'écran de tout résidu de poussière
- Placez le support à l'angle choisi et soulevez le clip adhésif situé sur la partie inférieure du support
- Retirez le film de protection de l'adhésif 3M
- Posez la languette adhésive et exercez une légère pression pour permettre à l'adhésif d'adhérer au boîtier de l'écran
- Le bras peut être réglé à l'aide de la vis située à la base du support. Desserrez la vis pour régler l'inclinaison du bras et donc du support pour smartphone.

Pour monter le support pour smartphone, procédez comme suit :

1. Dévissez la visole à vis au dos du support auto

2. Placez la visole sur le support déjà positionné sur l'écran

3. Fixez le support en exerçant une pression sur l'articulation

4. Vissez la visole

Pour placer le smartphone dans le support, procédez comme suit :

1. Appuyez sur le bouton à l'arrière du support pour ouvrir les bras latéraux qui retiennent le smartphone

2. Abaissez les pieds de maintien sur la partie inférieure du support pour smartphone

3. Choisissez la position qui convient le mieux à votre smartphone

4. Appuyez sur les bras latéraux pour empêcher le smartphone de tomber accidentellement.

5. Pour retirer le smartphone du support, appuyez à nouveau sur le bouton à l'arrière pour libérer automatiquement le smartphone des bras latéraux. Les pieds inférieurs n'ont pas besoin d'être repositionnés.

L'adhésif 3M ne laisse pas de traces, il peut donc être décollé de l'écran. Cependant, ses performances de maintien diminuent à chaque fois que vous retirez le support.

EN - TESLA HOLDER INSTRUCTIONS
MAG Screen is Cellularline's solution for mounting the car holder on the floating monitor of compatible Tesla cars. To assemble the holder proceed as follows: <div> <div>1. Locate the most convenient angle of the monitor for mounting, as the holder can be mounted on either the upper left or right-hand corner.</div> <div>2. Clean the surface of the monitor of any dust residue</div> <div>3. Place the holder on the chosen corner and lift the adhesive clip located at the bottom of the holder.</div> <div>4. Remove the protective film of the 3M adhesive</div> <div>5. Lower the adhesive tab and apply gentle pressure to allow the adhesive to adhere to the body of the monitor</div> <div>6. The arm can be adjusted using the screw located at the base of the arm. Loosen the screw to adjust the angle of the arm and thus of the smartphone holder.</div> </div>
FR - INSTRUCTIONS POUR LE SUPPORT TESLA
MAG Screen est la solution de Cellularline permettant de fixer le support auto sur l'écran « flottant » des voitures Tesla compatibles. <div> <div>Pour monter le support, procédez comme suit : <div> <div>1. Choisissez l'angle le plus pratique pour fixer le support, car celui-ci peut être monté sur le coin supérieur gauche ou droit de l'écran.</div> <div>2. Nettoyez la surface du support de l'écran de tout résidu de poussière</div> <div>3. Placez le support à l'angle choisi et soulevez le clip adhésif situé sur la partie inférieure du support</div> <div>4. Retirez le film de protection de l'adhésif 3M</div> <div>5. Posez la languette adhésive et exercez une légère pression pour permettre à l'adhésif d'adhérer au boîtier de l'écran</div> <div>6. Le bras peut être réglé à l'aide de la vis située à la base du support. Desserrez la vis pour régler l'inclinaison du bras et donc du support pour smartphone.</div> </div> </div> <div> <div>Pour monter le support pour smartphone, procédez comme suit : <div> <div>1. Dévissez la visole à vis au dos du support auto</div> <div>2. Placez la visole sur le support déjà positionné sur l'écran</div> <div>3. Fixez le support en exerçant une pression sur l'articulation</div> <div>4. Vissez la visole</div> </div> </div> <div> <div>Pour placer le smartphone dans le support, procédez comme suit : <div> <div>1. Appuyez sur le bouton à l'arrière du support pour ouvrir les bras latéraux qui retiennent le smartphone</div> <div>2. Abaissez les pieds de maintien sur la partie inférieure du support pour smartphone</div> <div>3. Choisissez la position qui convient le mieux à votre smartphone</div> <div>4. Appuyez sur les bras latéraux pour empêcher le smartphone de tomber accidentellement.</div> <div>5. Pour retirer le smartphone du support, appuyez à nouveau sur le bouton à l'arrière pour libérer automatiquement le smartphone des bras latéraux. Les pieds inférieurs n'ont pas besoin d'être repositionnés.</div> </div> </div></div></div></div>
DE - ANLEITUNG FÜR TESLA-HOLDER
MAG Screen ist die Lösung von Cellularline für die Montage der Autohalterung am Floating Monitor in Tesla-Autos. Gehen Sie zur Montage der Halterung folgendermaßen vor: <div> <div>1. Ermitteln Sie die für Sie bequemste Bildschirmcke für die Montage; die Halterung lässt sich sowohl links als auch rechts oben befestigen.</div> <div>2. Reinigen Sie die Auflagefläche des Bildschirms und entfernen Sie Staubreste.</div> <div>3. Platzieren Sie die Halterung an die gewählte Ecke und heben Sie den Klebeclip im unteren Bereich der Halterung an.</div> <div>4. Entfernen Sie die Schutzfolie der 3M-Klebefläche.</div> <div>5. Drücken Sie die Klebefläche mit einem leichten Druck an, damit sich der Kleber an das Armaturenbrett heftet.</div> <div>6. Der Arm lässt sich anhand der Schraube am Armgelenk einstellen. Lösen Sie die Schraube, um den Winkel des Arms bzw. des Smartphones einzustellen.</div> </div>
ES - INSTRUCCIONES TESLA HOLDER
MAG Screen es la solución de Cellularline para el montaje de soportes para auto en el monitor flotante de los coches Tesla compatibles. <div> <div>Para montar el soporte, proceda del siguiente modo: <div> <div>1. Identifique el ángulo del monitor más práctico para el montaje, de hecho, el soporte puede montarse tanto en el ángulo superior izquierdo, como en el derecho.</div> <div>2. Limpie los residuos de polvo que pueda haber en la superficie de apoyo del monitor.</div> <div>3. Coloque el soporte en el ángulo escogido y levante el clip adhesivo ubicado en la parte inferior del soporte.</div> <div>4. Retire la película protectora del adhesivo 3M.</div> <div>5. Baje la lengüeta adhesiva y ejerza una ligera presión, para que el adhesivo se adhiera a la estructura del monitor.</div> <div>6. El brazo puede regularse con el tornillo que se encuentra en su base. Desenrosque el tornillo para regular la inclinación del brazo y, por ende, del soporte para smartphone.</div> </div> </div> <div> <div>Para montar el soporte para smartphone, proceda del siguiente modo: <div> <div>1. Desenrosque la visola del dorso del soporte para auto.</div> <div>2. Cuando ya esté colocado en el monitor, coloque la visola en el soporte.</div> <div>3. Enganche el soporte, ejerciendo presión en la rótula de bola.</div> <div>4. Enrosque la visola.</div> </div> </div> <div> <div>Para colocar el smartphone en el soporte, proceda del siguiente modo:</div> </div></div></div>
IT - ISTRUZIONI TESLA HOLDER
MAG Screen è la soluzione Cellularine compatibile con Magsafe per il montaggio del supporto auto sul floating monitor delle vetture Tesla compatibili. <div> <div>Per il montaggio del supporto procedere come segue: <div> <div>1. Individuare l'angolo del monitor più comodo per il montaggio, il supporto infatti può essere montato sia sull'angolo sinistro superiore che si quello destro.</div> <div>2. Pulire la superficie di appoggio del monitor da eventuali residui di polvere</div> <div>3. Posizionare il supporto sull'angolo scelto e sollevare la clip adesiva posizionata nella parte inferiore del supporto.</div> <div>4. Rimuovere la pellicola protettiva dell'adesivo 3M</div> <div>5. Abbassare la linguetta adesiva e fare una lieve pressione per permettere all'adesivo di aderire alla scocca del monitor</div> <div>6. Il braccetto può essere regolato attraverso la vite posizionata alla base dello stesso. Allentare la vite per regolare l'inclinazione del braccetto e quindi del supporto smartphone.</div> </div> </div> <div> <div>Per il montaggio del supporto smartphone procedere come segue: <div> <div>1. Svitare la ghiera a vite sul retro del supporto auto</div> <div>2. Posizionare la ghiera sul supporto già posizionato sul monitor</div> <div>3. Agganciare il supporto facendo pressione sullo snodo a sfera</div> <div>4. Avvitare la ghiera</div> </div> </div> <div> <div>Per l'utilizzo del supporto auto basterà posizionare iPhone con tecnologia magsafe sul supporto auto centrando i magneti dello smartphone con quelli del supporto.</div> <div>Per sfruttare appieno l'allineamento magnetico dello smartphone e del supporto auto si consiglia l'utilizzo di una custodia per iPhone con tecnologia magsafe incorporata.</div> </div></div></div>
NL - SMARTPHONE-AUTOHOUDER MET SCHERMBEVESTIGING VOOR INFOTAINMENTSYSTEEM
FI - AUTOON ASENNETTAVA NÄYTTÖÖN KIINNITTÄVÄ ÄLYPUHELINTU TIETOVIIHDEJÄRJESTELMÄLLÄ

- Pulse el botón ubicado en el dorso del soporte para abrir los brazos laterales de sostén del smartphone.
- Baje las patas de sostén de la parte inferior del soporte para smartphones.
- Busque la posición ideal para sostener mejor su dispositivo smartphone.
- Presione los brazos laterales para que el smartphone quede sujeto y evitar caídas accidentales.
- Para retirar el smartphone pulse nuevamente el botón posterior. Los brazos laterales liberarán automáticamente el sostén del smartphone. No es necesario volver a posicionar las patas inferiores.

El adhesivo 3M no deja residuos, por lo que se puede retirar del monitor; sin embargo, hay que tomar en cuenta que el rendimiento del embargo disminuye cada vez que se lo quita.

TR - TESLA SAHİPLERİ İÇİN TALİMATLAR
MAG Screen, araç içi tutucuyu uyumlu Tesla otomobillerin hareketli monitörüne monte etmek için sunulan bir Cellularline çözümüdür. <div> <div>Tutucuyu monte etmek için aşağıdakileri adımları uygulayın: <div> <div>1. Montaj için monitörün en uygun köşesini belirleyin, tutucu hem sol üst köşeye hem de sağ köşeye monte edilebilir.</div> <div>2. Monitör tutucu yüzeyindeki toz kalıntılarını temizleyin.</div> <div>3. Tutucuyu uygun olan köşeye yerleştirin ve tutucunun alt kısmında bulunan yapışkan klipsi kaldırın.</div> <div>4. Koruyucu filmi 3M yapııştırıcıdan çıkarın.</div> <div>5. Yapışkan kısmı indirin ve yapışkanlı monitör gövdesine yapışmasını sağlamak için hafifçe bastırın.</div> <div>6. Kol tabanında bulunan vida ile kol ayarı yapılabilmektedir. Kolun ve aynı zamanda akıllı telefon tutucusunun eğimini ayarlamak için vidayı gevşetin.</div> </div> </div> <div> <div>İkili telefon tutucuyu monte etmek için aşağıdaki adımları uygulayın: <div> <div>1. Araç içi tutucunun arkasındaki vida somununu çıkarın</div> <div>2. Halkay, monitöre önceden yerleştirilmiş olan tutucunun üzerine yerleştirin.</div> <div>3. Bilyalı mafsala bastırarak desteği takın.</div> <div>4. Halka somunu vidalayın.</div> </div> </div> <div> <div>İkili telefonu tutucuya yerleştirmek için aşağıdaki adımları uygulayın: <div> <div>1. İkili telefonu yan tutma kollarını açmak için tutucunun arkasında bulunan düğmeye basın.</div> <div>2. İkili telefon tutucunun altındaki tutma ayaklarını indirin.</div> <div>3. İkili telefonunuzu en iyi destekleyen konumu bulun.</div> <div>4. İkili telefonun düşmesini engellemek için yan kolları basın.</div> <div>5. İkili telefonu tutucudan çıkarmak için, arkadaki düğmeye tekrar basın, yan kollar otomatik olarak ikili telefonu tutmayı bırakacaktır. Alt ayakların yeniden konumlandırılmasına gerek yoktur.</div> </div> </div></div></div></div>
EN - TESLA HOLDER INSTRUCTIONS
MAG Screen is Cellularline's solution for mounting the car holder on the floating monitor of compatible Tesla cars. To assemble the holder proceed as follows: <div> <div>1. Locate the most convenient angle of the monitor for mounting, as the holder can be mounted on either the upper left or right-hand corner.</div> <div>2. Clean the surface of the monitor of any dust residue</div> <div>3. Place the holder on the chosen corner and lift the adhesive clip located at the bottom of the holder.</div> <div>4. Remove the protective film of the 3M adhesive</div> <div>5. Lower the adhesive tab and apply gentle pressure to allow the adhesive to adhere to the body of the monitor</div> <div>6. The arm can be adjusted using the screw located at the base of the arm. Loosen the screw to adjust the angle of the arm and thus of the smartphone holder.</div> </div>
FR - INSTRUCTIONS POUR LE SUPPORT TESLA
MAG Screen est la solution de Cellularline permettant de fixer le support auto sur l'écran « flottant » des voitures Tesla compatibles. <div> <div>Pour monter le support, procédez comme suit : <div> <div>1. Choisissez l'angle le plus pratique pour fixer le support, car celui-ci peut être monté sur le coin supérieur gauche ou droit de l'écran.</div> <div>2. Nettoyez la surface du support de l'écran de tout résidu de poussière</div> <div>3. Placez le support à l'angle choisi et soulevez le clip adhésif situé sur la partie inférieure du support</div> <div>4. Retirez le film de protection de l'adhésif 3M</div> <div>5. Posez la languette adhésive et exercez une légère pression pour permettre à l'adhésif d'adhérer au boîtier de l'écran</div> <div>6. Le bras peut être réglé à l'aide de la vis située à la base du support. Desserrez la vis pour régler l'inclinaison du bras et donc du support pour smartphone.</div> </div> </div> <div> <div>Pour monter le support pour smartphone, procédez comme suit : <div> <div>1. Dévissez la visole à vis au dos du support auto</div> <div>2. Placez la visole sur le support déjà positionné sur l'écran</div> <div>3. Fixez le support en exerçant une pression sur l'articulation</div> <div>4. Vissez la visole</div> </div> </div> <div> <div>Pour placer le smartphone dans le support, procédez comme suit : <div> <div>1. Appuyez sur le bouton à l'arrière du support pour ouvrir les bras latéraux qui retiennent le smartphone</div> <div>2. Abaissez les pieds de maintien sur la partie inférieure du support pour smartphone</div> <div>3. Choisissez la position qui convient le mieux à votre smartphone</div> <div>4. Appuyez sur les bras latéraux pour empêcher le smartphone de tomber accidentellement.</div> <div>5. Pour retirer le smartphone du support, appuyez à nouveau sur le bouton à l'arrière pour libérer automatiquement le smartphone des bras latéraux. Les pieds inférieurs n'ont pas besoin d'être repositionnés.</div> </div> </div></div></div></div>
DE - ANLEITUNG FÜR TESLA-HOLDER
MAG Screen ist die Lösung von Cellularline für die Montage der Autohalterung am Floating Monitor in Tesla-Autos. Gehen Sie zur Montage der Halterung folgendermaßen vor: <div> <div>1. Ermitteln Sie die für Sie bequemste Bildschirmcke für die Montage; die Halterung lässt sich sowohl links als auch rechts oben befestigen.</div> <div>2. Reinigen Sie die Auflagefläche des Bildschirms und entfernen Sie Staubreste.</div> <div>3. Platzieren Sie die Halterung an die gewählte Ecke und heben Sie den Klebeclip im unteren Bereich der Halterung an.</div> <div>4. Entfernen Sie die Schutzfolie der 3M-Klebefläche.</div> <div>5. Drücken Sie die Klebefläche mit einem leichten Druck an, damit sich der Kleber an das Armaturenbrett heftet.</div> <div>6. Der Arm lässt sich anhand der Schraube am Armgelenk einstellen. Lösen Sie die Schraube, um den Winkel des Arms bzw. des Smartphones einzustellen.</div> </div>
ES - INSTRUCCIONES TESLA HOLDER
MAG Screen es la solución de Cellularline para el montaje de soportes para auto en el monitor flotante de los coches Tesla compatibles. <div> <div>Para montar el soporte, proceda del siguiente modo: <div> <div>1. Identifique el ángulo del monitor más práctico para el montaje, de hecho, el soporte puede montarse tanto en el ángulo superior izquierdo, como en el derecho.</div> <div>2. Limpie los residuos de polvo que pueda haber en la superficie de apoyo del monitor.</div> <div>3. Coloque el soporte en el ángulo escogido y levante el clip adhesivo ubicado en la parte inferior del soporte.</div> <div>4. Retire la película protectora del adhesivo 3M.</div> <div>5. Baje la lengüeta adhesiva y ejerza una ligera presión, para que el adhesivo se adhiera a la estructura del monitor.</div> <div>6. El brazo puede regularse con el tornillo que se encuentra en su base. Desenrosque el tornillo para regular la inclinación del brazo y, por ende, del soporte para smartphone.</div> </div> </div> <div> <div>Para montar el soporte para smartphone, proceda del siguiente modo: <div> <div>1. Desenrosque la visola del dorso del soporte para auto.</div> <div>2. Cuando ya esté colocado en el monitor, coloque la visola en el soporte.</div> <div>3. Enganche el soporte, ejerciendo presión en la rótula de bola.</div> <div>4. Enrosque la visola.</div> </div> </div> <div> <div>Para colocar el smartphone en el soporte, proceda del siguiente modo:</div> </div></div></div>
IT - ISTRUZIONI TESLA HOLDER
MAG Screen è la soluzione Cellularine compatibile con Magsafe per il montaggio del supporto auto sul floating monitor delle vetture Tesla compatibili. <div> <div>Per il montaggio del supporto procedere come segue: <div> <div>1. Individuare l'angolo del monitor più comodo per il montaggio, il supporto infatti può essere montato sia sull'angolo sinistro superiore che si quello destro.</div> <div>2. Pulire la superficie di appoggio del monitor da eventuali residui di polvere</div> <div>3. Posizionare il supporto sull'angolo scelto e sollevare la clip adesiva posizionata nella parte inferiore del supporto.</div> <div>4. Rimuovere la pellicola protettiva dell'adesivo 3M</div> <div>5. Abbassare la linguetta adesiva e fare una lieve pressione per permettere all'adesivo di aderire alla scocca del monitor</div> <div>6. Il braccetto può essere regolato attraverso la vite posizionata alla base dello stesso. Allentare la vite per regolare l'inclinazione del braccetto e quindi del supporto smartphone.</div> </div> </div> <div> <div>Per il montaggio del supporto smartphone procedere come segue: <div> <div>1. Svitare la ghiera a vite sul retro del supporto auto</div> <div>2. Posizionare la ghiera sul supporto già posizionato sul monitor</div> <div>3. Agganciare il supporto facendo pressione sullo snodo a sfera</div> <div>4. Avvitare la ghiera</div> </div> </div> <div> <div>Per l'utilizzo del supporto auto basterà posizionare iPhone con tecnologia magsafe sul supporto auto centrando i magneti dello smartphone con quelli del supporto.</div> <div>Per sfruttare appieno l'allineamento magnetico dello smartphone e del supporto auto si consiglia l'utilizzo di una custodia per iPhone con tecnologia magsafe incorporata.</div> </div></div></div>
NL - SMARTPHONE-AUTOHOUDER MET SCHERMBEVESTIGING VOOR INFOTAINMENTSYSTEEM
FI - AUTOON ASENNETTAVA NÄYTTÖÖN KIINNITTÄVÄ ÄLYPUHELINTU TIETOVIIHDEJÄRJESTELMÄLLÄ

Asenna älypuhelinteline seuraavalla tavalla:

- Avaa kierrengas autotelineen takaa
- Aseta rengas tukeen, joka on jo asennettuna näyttöön
- Kiinnitä tuki painamalla palloniveltä
- Kierrä rengas kiinni

EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws. For more information, please see the following page: www.cellularline.com/en/garanzia-legala
IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore. Per ulteriori informazioni consultare la pagina: www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala
FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LEGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page www.cellularline.com/en/garanzia-legala
DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.cellularline.com/en/garanzia-legala
ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/en/garanzia-legala
TR - YASAL GARANTI HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında öngörülenlere göre uygunsuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir. Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/en/garanzia-legala sayfasına bakınız.
NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming. Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina www.cellularline.com/en/garanzia-legala
FI - LAKISÄÄTTEISEEN TAKUUSEEN LIITTYVÄÄ TIETOA
Tuotteitamme on lakisääteinen takauksohjeiden mukaisesti, sovellettavien valtakunnallisten kuluttajansuojalain mukaisesti. Lisätietoja varten, katso sivu www.cellularline.com/en/garanzia-legala

3M-tarra ei jätä jälkiä, eli se voidaan irrottaa näytöstä huomioiden kuitenkin, että pito heikkenee jokaisen irrotuksen myötä.

إرشادات حامل
Mag Screen هو حل Cellularline لتثبيت حامل السيارة على الشاشة غير التلقائية للسيارات المتوافقة مع Tesla . لتجميع الحامل قم بما يلي:
حدد زاوية الشاشة الأكثر ملاءمة للتثبيت، ويمكن تركيب الحامل على الزاوية العلوية اليمنى واليسرى.
قم بتنظيف سطح الشاشة من أي غبار موجود.
ضع الحامل على الزاوية التي تريدها، ورافع الشبك اللاصق الموجود في الجزء السفلي من الحامل.
قم بإزالة الغشاء الواقي من المادة اللاصقة 3M.
نزل اللسان اللاصق، واضغط عليه برفق للسماح للمادة اللاصقة بالاتصال بشكل الشاشنة.
يمكن ضبط الذراع من خلال المسامير الموجود عند قاعدة الذراع. فك البرغي لضبط ميل الذراع، وبالتالي يمكن ضبط ميل حامل الهاتف الذكي.
لتجميع حامل الهاتف الذكي قم بما يلي:
فك مسامير المسامير الموجود في الجزء الخلفي من الحامل. ضم المسامير على الحامل الموضوعة بالفعل على الشاشة.
اربط الحامل بالضبط على المسامير الكروية.
اربط المسامير الدائرية.
لوضع الهاتف الذكي في الحامل قم بما يلي:
اضغط على الزر الموجود في الجزء الخلفي من الحامل لفتح ذراع حمل الهاتف الذكي.
اخفض الأرجل الموجودة في الجزء السفلي من حامل الهاتف الذكي.
اضبط على الموضع المناسب للهاتف الذكي.
اضغط على الأزرع الجانبية لإيقاف الهاتف الذكي في وضع عمودي، وتجنب سقوطه عرضيًا.
لإزالة الهاتف الذكي من الحامل اضغط على الزر الخلفي مرة أخرى لتحرر الأزرع الجانبية للهاتف الذكي تلقائيًا. لا ينبغي إعادة ضبط الأرجل السفلية.

لا ينبغي تب المادة اللاصقة 3M بفايا، لذلك يمكن فصلها بدون تخزين ، مع الأخذ في الاعتبار أن الفترة على الغل تقلل تتناقص مع كل إزالة للمادة.

AR - تأكد من تثبيت الصحيح قبل بدء التشغيل.
تأكد من أن الدعامة و الجهاز الموجود في الحامل لا يعيق الحركة ومسار الطريق. يمنع تثبيت الدعامة أو استخدام الهاتف أثناء القيادة بالتعامل مع الشاحن.
استخدم الهاتف وفقًا لتعليمات الدعامة.
يمنع التعريض لأشعة الشمس أثناء التوقف.
EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws. For more information, please see the following page: www.cellularline.com/en/garanzia-legala
IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore. Per ulteriori informazioni consultare la pagina: www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala
FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LEGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page www.cellularline.com/en/garanzia-legala
DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.cellularline.com/en/garanzia-legala
ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/en/garanzia-legala
TR - YASAL GARANTI HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında öngörülenlere göre uygunsuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir. Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/en/garanzia-legala sayfasına bakınız.
NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming. Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina www.cellularline.com/en/garanzia-legala
FI - LAKISÄÄTTEISEEN TAKUUSEEN LIITTYVÄÄ TIETOA
Tuotteitamme on lakisääteinen takauksohjeiden mukaisesti, sovellettavien valtakunnallisten kuluttajansuojalajien mukaisesti. Lisätietoja varten, katso sivu www.cellularline.com/en/garanzia-legala

العربية - معلومات حول الضمان القانوني
Assicurarsi che il supporto e il dispositivo alloggiato nel supporto non ostacolino le manovre e/o la visuale della strada.
Non distrarsi o utilizzare il telefono durante la guida per maneggiare il caricabatterie.
Utilizzare il telefono conformemente alla legislazione vigente.
Non lasciare esposto al sole durante le soste.

FR- Contrôler l'installation avant de partir.
Assurer que le support et/ou le dispositif ne gêne pas les manœuvres et/ ou la visibilité.
Ne jamais se distraire ni utiliser le téléphone durant la conduite à cause du chargeur.
Utiliser le téléphone dans le respect des lois en vigueur.
Ne pas exposer au soleil durant les stationnements.
Do not leave the charger exposed to the sun while parked

IT - Assicurarsi della corretta installazione prima di prendere la marcia.
Assicurarsi che il supporto e il dispositivo alloggiato nel supporto non ostacolino le manovre e/o la visuale della strada.
Non distrarsi o utilizzare il telefono durante la guida per maneggiare il caricabatterie.
Utilizzare il telefono conformemente alla legislazione vigente.
Non lasciare esposto al sole durante le soste.

EN - Make sure the support is correctly installed prior to driving with the car
Make sure the support and/or device housed in the support do not obstruct manoeuvres and/or the view of the road
Do not become distracted or use the phone while driving to handle the battery charger
Use the phone in compliance with current legislation
Do not leave the charger exposed to the sun while parked

TR - Yasal garanti hakkındaki bilgiler
Ürünlerimiz, tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında öngörülenlere göre uygunsuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir. Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/en/garanzia-legala sayfasına bakınız.
NL - Informatie over de wettelijke garantie
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming. Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina www.cellularline.com/en/garanzia-legala
FI - Lakisääteiseen takuuseen liittyvää tietoa
Tuotteitamme on lakisääteinen takauksohjeiden mukaisesti, sovellettavien valtakunnallisten kuluttajansuojalain mukaisesti. Lisätietoja varten, katso sivu www.cellularline.com/en/garanzia-legala



EN - Make sure the support is correctly installed prior to driving with the car

Make sure the support and/or device housed in the support do not obstruct manoeuvres and

